

Circular

تعميم

Reference : CEDGR-136	مرجع رقم : CEDGR-136
To : All Business Units/ Customers/ Consultants/ Contractors	إلى : جميع المطورين/ العملاء/ الاستشاريين/ المقاولين.
Subject : Process for Aligning and Approving New Development Projects in Dubai	الموضوع : تنظيم إجراءات اعتماد وموائمة المشاريع التطويرية الجديدة بإمارة دبي
Date : 15 December 2021	التاريخ : 15 December 2021
<p>In line with Dubai Government's approval of the Dubai 2040 Urban Master Plan, we are pleased to attach and inform of the new process for submission of development projects, to ensure alignment with the approved Dubai 2040 Urban Master Plan. Please refer below shared Circular 01/2021 dated 23 November 2021 and listed process steps for process follow-up and compliance.</p> <p>We appreciate your cooperation and value your efforts as aimed at serving the public interest and optimizing the use of Dubai's infrastructure.</p> <p>For any related queries and support: please write to info@pcfca.e OR call +971-4-3636888</p> <p>In our endeavour of assuring you the highest standard of services from Trakhees- Civil Engineering Department, we look forward to your cooperation in all our initiatives.</p>	<p>تماشياً مع اعتماد حكومة دبي لخطة دبي الحضرية 2040 وبهدف تنظيم اعتماد المشاريع التطويرية الجديدة في إمارة دبي وضمان موائمتها مع توجيهات خطة دبي الحضرية 2040 المعتمدة نرفق لكم التعميم الإداري رقم 01/2021 الصادر من اللجنة العليا للتخطيط الحضري بتاريخ 23 نوفمبر 2021 للإجراءات التنظيمية للمشاريع التطويرية الجديدة.</p> <p>نقدر تعاونكم الدائم معنا ونثمن جهودكم لخدمة المصلحة العامة، والاستغلال الأمثل للموارد والبنية التحتية بالإمارة</p> <p>للاستفسارات أو الدعم المتعلق بهذا الموضوع، يمكنكم التواصل عبر: البريد الإلكتروني: info@pcfca.e : أو الهاتف : +971-4-3636888</p> <p>تسعى تراخيص - إدارة الهندسة المدنية إلى ضمان أعلى مستوى الخدمات ، ونتطلع إلى تعاونكم في جميع مبادراتنا.</p>

Civil Engineering Department

Dept. of Planning and Development - Trakhees

إدارة الهندسة المدنية

دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص

Reference:

المرجع:

Date:

التاريخ:

To: All Government Entities & Real Estate Developers in Dubai

الى السادة/ الجهات الحكومية والمطورين العقاريين في إمارة دبي
المحترمين

After Greetings,

تحية طيبة وبعد،

Subject: Process for Aligning and Approving New Development Projects in Dubai

الموضوع: تنظيم إجراءات اعتماد وموائمة المشاريع التطويرية الجديدة بإمارة دبي

The Supreme Committee for Urban Planning is pleased to extend its regards and wishes you all the best.

بدايةً تهديكم اللجنة العليا للتخطيط الحضري في إمارة دبي أطيب تحياتها وتمنياتها لكم بدوام التوفيق والنجاح.

In line with Dubai Government's approval of the Dubai 2040 Urban Master Plan and authority and responsibility given to the Committee under Dubai's Executive Council Order No. 18 for 2021, The Committee is pleased to attach and inform of the new process for submission of development projects to ensure alignment with the approved Dubai 2040 Urban Master Plan.

تماشياً مع اعتماد حكومة دبي لخطة دبي الحضرية 2040 وبعد الاطلاع على الصلاحيات المخولة للجنة العليا وفق قرار المجلس التنفيذي رقم (18) لسنة 2021 وبناءً على اختصاصات ومهام اللجنة وفق المادة رقم (3) وبهدف تنظيم اعتماد المشاريع التطويرية الجديدة في إمارة دبي، نرفق لكم الإجراءات التنظيمية لضمان موائمة المشاريع الجديدة مع توجهات خطة دبي الحضرية 2040 المعتمدة.

We appreciate your cooperation and value your efforts as aimed at serving the public interest and optimizing the use of Dubai's infrastructure.

نقدر تعاونكم الدائم معنا ونشمن جهودكم لخدمة المصلحة العامة، والاستغلال الأمثل للموارد والبنية التحتية بالإمارة.

For more information in this regard, please contact the Department of Urban Planning and Studies – Dubai Municipality.

وللمزيد من المعلومات بهذا الخصوص، يرجى التواصل مع السادة/ بلدية دبي – إدارة الدراسات والخطة الحضرية.

Sincerely Yours,

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير،

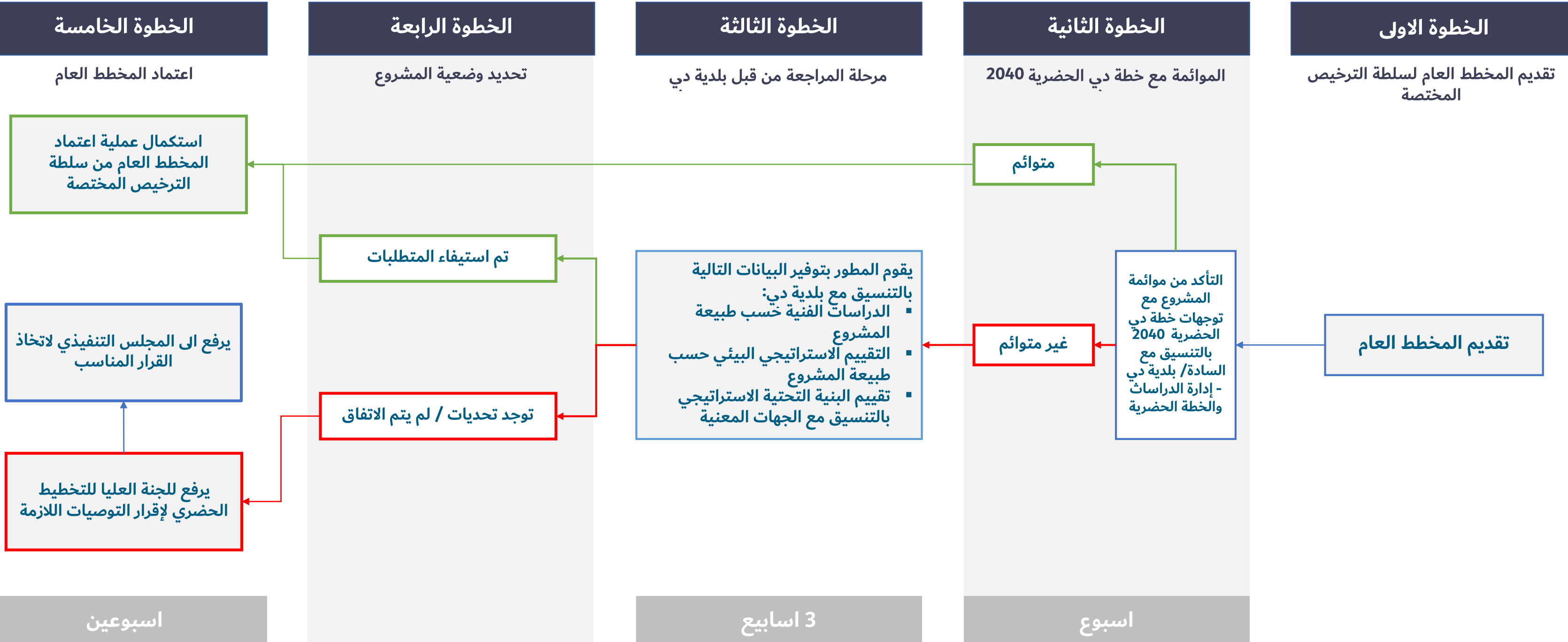
Mattar Al Tayer

مطر الطاير

Commissioner-General for the Infrastructure, Urban Planning, and Well Being Pillar and Chair of the Supreme Committee for Urban Planning in Dubai

المفوض العام على مسار البنية التحتية والتخطيط العمراني وجودة الحياة ورئيس اللجنة العليا للتخطيط الحضري في إمارة دبي

المرفق (1) للتعميم الإداري رقم (1) لسنة 2021



Attachment (1) for Admin Order (1) 2021

